Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

Band: 63 (1983)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

INDUSTRIELS!

INSTALLEZ VOTRE ENTREPRISE DANS LE CANTON DE VAUD ENTRE LES LACS LÉMAN ET DE NEUCHÂTEL.

CONFIEZ VOTRE ÉTUDE À L'OVCI SPÉCIALISTE EN IMPLANTATIONS NOUVELLES (INNOVATIONS, DIVERSI-FICATION, FISCALITÉ, MAIN-D'ŒUVRE, ACQUISITIONS DE TERRAINS OU D'IMMEUBLES INDUSTRIELS).



Office Vaudois pour le développement du Commerce et de l'Industrie Av. Villamont 17 1005 LAUSANNE Tél. (021) 23 33 26



Un groupe présent dans le monde entier La première société étrangère en France

> winterthur assurances

le partenaire de votre vie quotidienne

Direction pour la France - Tour Winterthur Cedex nº 18 - 92085 Paris La Défense - Tél. : 776,70,00 "Winterthur" société suisse d'assurances - entreprise régie par le code des assurances

pour votre problème de sélection
ou de RECRUTEMENT

" pour un DIAGNOSTIC PSYCHOLOGIQUE

pour la création et l'animation
de SEMINAIRES DE FORMATION

UN PRATICIEN

psychologue - graphologue animateur de formation

spécialiste de ces questions depuis plus de 12 ans

FRANCOIS SULGER
CONSEILLER EN PSYCHOLOGIE
16 AVENUE REILLE - 75014 PARIS
TEL. (1) 589.04.73

Gérer votre restaurant, c'est notre métier.



Votre succès dans votre branche, vous le devez à la compétence mise au service de vos clients. C'est votre métier et vous l'accomplissez parfaitement!

La gestion de votre restaurant, c'est également un métier : un métier qu'EUREST exerce depuis 12 ans dans des centaines de restaurants d'entreprises et dans 14 pays...

La gestion de votre restaurant, dans le respect du budget, et la satisfaction de votre personnel méritent bien l'efficience et

l'expérience d'EUREST.

EUREST

E

Société Européenne de Restauration 14, rue d'Athènes 75009 Paris – Tél.: 281.91.51

le CRÉDIT COMMERCIAL de FRANCE par ses compétences peut vous aider à réussir. Rejoignez-le.



La Banque des Réussites

103, av. des Champs-Elysées 75008 PARIS Tél. 720.92.00

CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.

6-8 Place Longemalle, Case Postale 258 1211 GENEVE 3 Tél.: 22-210455

Télex: 28694

Theaterstrasse, 12, Case Postale 139 8022 ZURICH

Tél.: (01) 47.40.70 Télex: 58063 am Kapellplatz, Case Postale 1060 6002 LUCERNE Tél.: (041) 22.87.22

Télex: 78565

BANCA DI CREDITO COMMERCIALE E MOBILIARE S.A. Siège à Lugano Via Nassa 42, P.O. Box 363 6901 LUGANO

Tél. : (091) 22.72.12 Télex : 79525 BANCA DI CREDITO COMMERCIALE E MOBILIARE S.A. Viale Verbano, 7 – Muralto 6600 LOCARNO Tél.: (093) 33.89.51

Télex: 79208



Avant d'embarquer, on a déjà souvent fort à faire, beaucoup de travail sur les bras et bien des choses en

Si donc Swissair vous impose encore une corvée, c'est parce qu'il s'agit d'une chose agréable : nous dire quelle est votre place préférée.

Quand vous empruntez un vol à plein tarif, nous réglons tout séance tenante dès la réservation : la chambre d'hôtel, la voiture de location et ainsi de suite. En commençant par vous attribuer la place que vous préférez : à l'avant ou à l'arrière, dans le compartiment fumeurs ou non-fumeurs, auprès

Quiconque voyage avec Swissair devrait même emboîter le pas à notre aimable passagère ou, du moins, l'imiter mentalement. Ne serait-ce que pour mieux déterminer son coin préféré.

SWISSAIR

ENTRE L'ÉTOILE et la TOUR EIFFEL

hôtel *** NN

Victor Hugo

75116 PARIS 19, rue Copernic Téléphone: 553-76-01 Télex: 630 939 F



79, RUE LAURISTON **75116 PARIS**

76 chambres de style Télévision couleur

Toutes les chambres avec toilettes privées et télévision couleur Tél: 553-41-15 Télex: Ambotel 613-643 LAVANCHY

VOTRE ARTISAN DU DÉMÉNAGEMENT VOTRE ARCHITECTE DU TRANSPORT

Déménagements Internationaux Déménagements navette PARIS - SUISSE Transports meubles neufs/ antiquités PARIS - SUISSE

BERNE FRIBOURG GENÈVE LAUSANNE PARIS Tél. 337.41.82 36.12.61 98.77.33 24.32.32 26.51.51

MILAN ZURICH 349.43.65 461.13.79



IMPRIMERIE

TSCHUMI-TAUPIN

S.A.R.L. au Capital de 100.000 F.

24, RUE DE DAMMARIE 77000 MELUN

TYPOGRAPHIE PHOTOCOMPOSITION OFFSET **THERMOGRAVURE**

ACCUEIL FRANCE 1974-1975

LA QUALITÉ QUALITÉ SUISSE

FRANCE

Tél. (6) 439 37 07



Ovomaltine®

Donne de l'énergie...



CIBA-GEIGY

exerce ses activités sur les cinq continents, compte des sociétés dans plus de **50** pays et occupe près de **80 000 collaborateurs**.

Son chiffre d'affaires en 1982 s'est élevé à 13,80 milliards de francs suisses

Les **8,5** % de ce chiffre d'affaires, consacrés à la **recherche**, situent Ciba-Geigy parmi les plus grands de la chimie mondiale.

CIBA-GEIGY

1 er Groupe chimique suisse 10 e Entreprise chimique mondiale

Pour vos chocolats fins

un enveloppage parfait sur des machines SIG



La SIG était présente dès les débuts de l'emballage automatique du chocolat. Grâce au développement constant de ses machines, la SIG occupe aujourd'hui une position de pointe dans le monde entier, avec des empaqueteuses qui sont un symbole pour tous les spécialistes chocolatiers.

Les empaqueteuses et alimentations SIG peuvent s'adapter aux conditions particulières de chaque produit. Tablettes moulées, fourrées ou non, avec ou sans noisettes. Barres de dimensions irrégulières et même

les articles de fantaisie aux formes les plus diverses

Pour chaque programme, la meilleure machine. Du sachet tubulaire simple jusqu'au pliage portefeuille classique pour tablettes avec un seul ou plusieurs habillages. Une feuille d'aluminium pliée ou scellée à l'intérieur, banderole, enveloppe pleine ou étui de carton à l'extérieur. Présentation multipack ou fardeaux.

De l'empaqueteuse alimentée à la main à la ligne d'empaquetage automatique. Les

machines SIG sont exactement adaptées aux conditions d'exploitation avec des solutions individuelles pour l'alimentation et le surenveloppage. Maind'œuvre réduite, surveillance et sentretien faciles.

Cherchez-vous une empaqueteuse de grande classe pour vos chocolats fins? Prenez contact avec la SIG.



SIG Société Industrielle Suisse CH-8212 Neuhausen-Chutes du Rhin/Suisse

Téléphone national (CH) 053'8 61 11 international ...4153'8 61 11

Filiale en France:

SIG Emballage France

31, rue Desbordes-Valmore, 75016 Paris Tél. 504 88 17, Télex 613 360 SIGEMBA

